

INSIDE-OUT

Im Loft von **Heinz** dans son loft à
Julen in **Zermatt**



AU PIED DU MONT CERVIN, HEINZ JULEN, L'ARCHITECTE DESIGNER ET ARTISTE PEINTRE SUISSE LE PLUS EN VUE EN CE MOMENT VIENT DE SE CONSTRUIRE UN ÉTONNANT LOFT DES NEIGES.

Le loft de Heinz Julen surplombe la luxueuse station de sports d'hiver de Zermatt en Suisse. Une maison de deux étages qu'il a créée en un an après la démolition de son hôtel avant-gardiste, dont il a affiché dans son salon quelques plaques métalliques en souvenir. Ces plaques faisant office de tableaux sont les seules touches colorées de cet espace futuriste.

Cet aficionado de l'art minimaliste utilise l'espace et la nature en alliant des matériaux bruts, béton, verre, poutres d'acier pour donner à la nature toute sa dimension.

Le vaste rez-de-chaussée est doté d'un espace surprenant, il est occupé par un salon, un coin salle à manger et un bureau, le tout baigné de lumière grâce à des immenses baies vitrées. Ces dernières sont à peine dérangées par quatre niches abritant cheminées et sorte de meubles en inox. Ici, c'est la nature qui crée l'ambiance. Les jeux de transparence du verre dépoli, des sols reflètent la lumière étincelante des montagnes enneigées.



AM FUSSE DES MONT CERVIN HAT SICH HEINZ JULEN, SCHWEIZER ARCHITEKT, DESIGNER UND MALER UND BEGEHRTER KÜNSTLER, EIN ERSTAUNLICHES LOFT IN DEN SCHNEE GEBAUT.

Das Loft von Heinz Julen schaut auf die luxuriöse Skistation Zermatt in der Schweiz herab. Ein Haus aus zwei Etagen, das er vor zwei Jahren nach dem völligen Abbruch seines avant-gardistischen Hotels kreierte und von wel-

On utilise une passerelle pour monter dans les chambres, faite d'un heureux mélange de lattes de bois et d'acier. Pour s'isoler ou réchauffer l'atmosphère, de grandes tentures blanches se tirent pour garder l'intimité intérieure. Des panneaux de verre dépoli se glissent séparant les espaces s'il le faut. Les meubles fabriqués par l'artiste sont soit des matériaux de récupération soit des caisses de déménagement comme ici pour le bureau totalement escamotable. Une merveille d'ingéniosité pour une utilisation maximale. Les banquettes de salle à manger sont réchauffées par des coussins de cuir blanc. Seule la chambre du maître des lieux est habitée par un piano et un tapis en peau de vache cadeau de son père. Le jacuzzi en béton et pigment noir donne une couleur dorée à l'eau.

Un style étonnant et détonnant pour une vision de l'habitat minimaliste et super fonctionnelle: un art de vivre au charme futuriste, c'est là le génie de Heinz Julen, l'architecte designer avant-gardiste suisse.

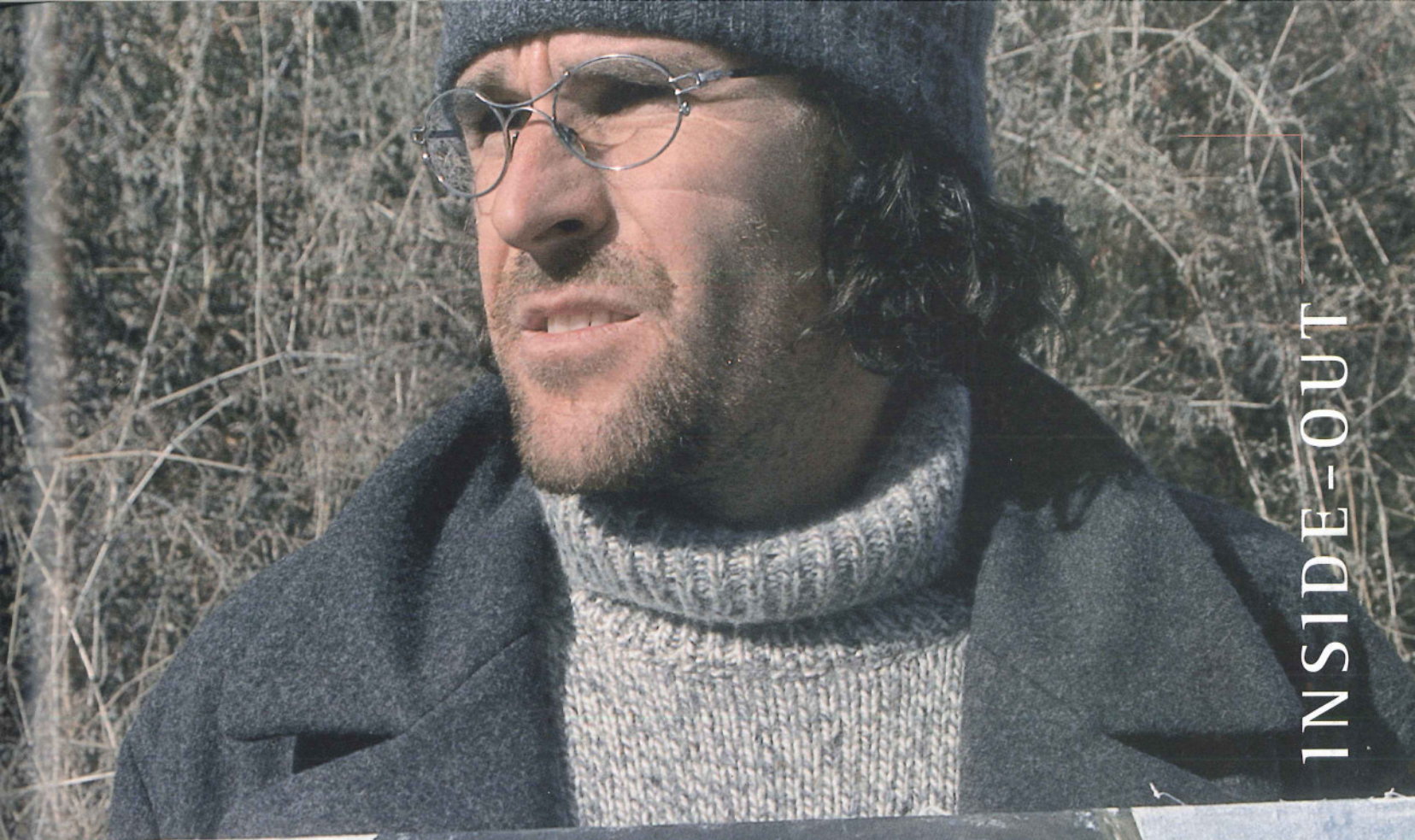
chem ausschliesslich einige Metallschilder im Salon an eine gewesene Existenz erinnern. Die Schilder dienen als Bilder und sind die einzigen Farbtupfer in einem futuristischen Raum.

Dieser aficionado der minimalistischen Kunst nutzt Raum und Natur, setzt Rohmaterialien wie Beton, Glas, Stahlbalken ein, sodass die Natur ihre volle Dimension gewinnt.

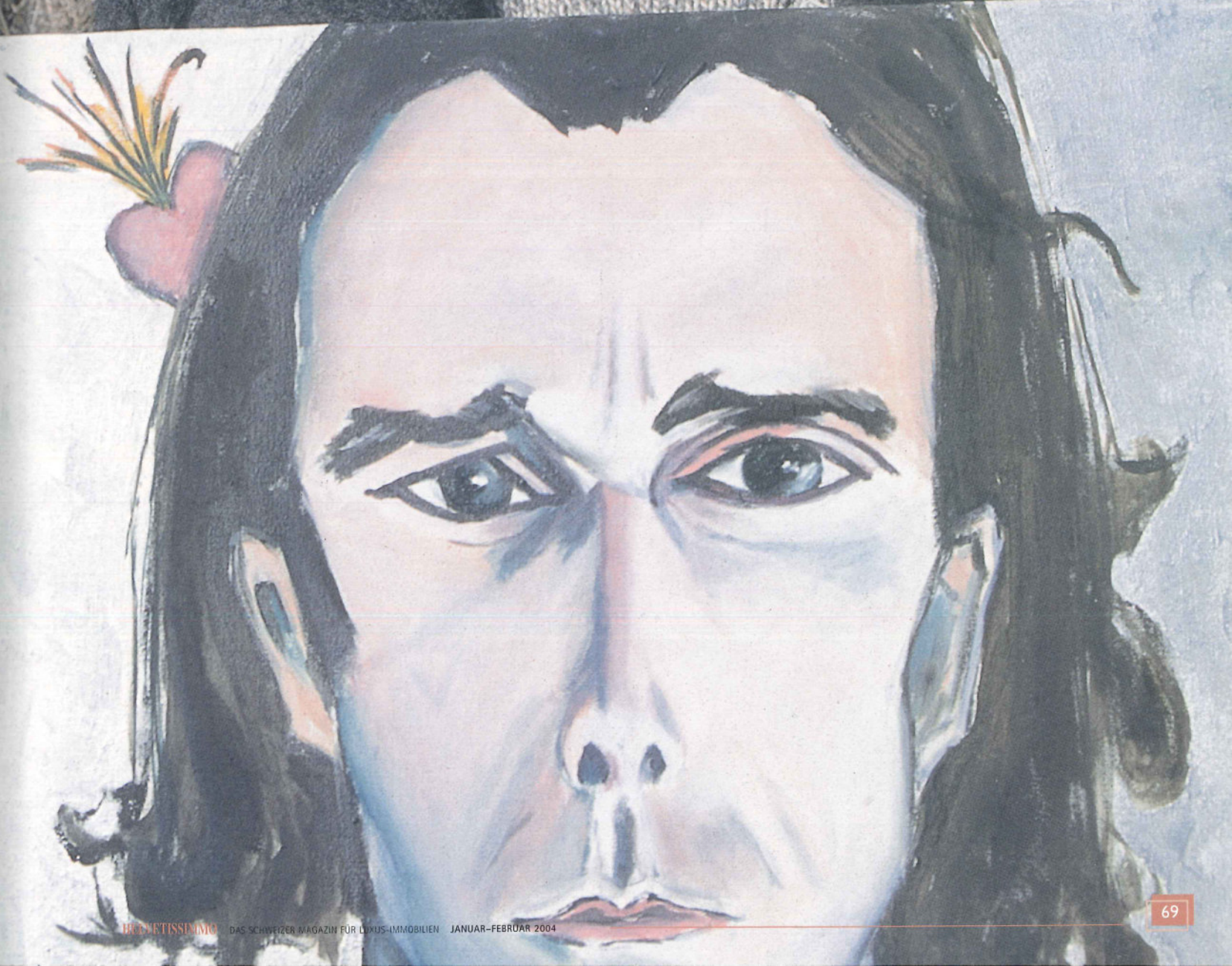
Das riesige Erdgeschoss stellt einen erstaunlichen Raum dar, aufgeteilt in Wohnzimmer, Esszimmer und Büro, das dank der immensen Fensteröffnungen lichtdurchflutet ist. Diese sind unterbrochen durch vier Nischen, die Kamin und Inox-Möbel aufnehmen. Die Natur schafft hier das Ambiente und das Spiel der Transparenzen des polierten Glases im Boden gibt das schillernde Licht verschneiter Berge wider.

Um in den Schlaftrakt zu gelangen, benutzt man einen Steg, der aus einer glücklichen Kombination von Holz-





INSIDE-OUT





und Stahllattenwerk besteht. Um dem Ganzen Wärme und Intimität zu verleihen, werden grosse, weisse Stores zugezogen. Panele aus poliertem Glas lassen sich bewegen und trennen die Räumlichkeiten nach Belieben. Die von dem Künstler hergestellten Möbel sind entweder wiederverwertete Materialien aus alten Möbeln oder Umzugskisten, wie hier für den Schreibtisch, der sich völlig zusammenklappen lässt. Einzigartiger Erfindungsgeist bei maximaler Ausnutzung wird hier gezeigt. Die Bänke im Esszimmer wurden durch weisse Lederkissen erwärmt. Lediglich der Schlafraum des Hausherrn ist von einem Klavier und einem Teppich aus Kuhhaut bewohnt, Geschenk des Vaters. Der Jacuzzi aus Beton und schwarzem Pigment verleiht dem Wasser eine goldene Farbe.

Stil der Vision eines Interieurs, das erstaunt oder aus dem Rahmen fällt, minimalistisch und funktionell ist: ein Ambiente mit futuristischem Charme, das ist das Genie von Heinz Julen, schweizer Architekt und Designer, der seiner Zeit voranzueilen weiss.